Modernization and Reconstruction of Hungarian – Serbian Railway Connection in the Territory of the Republic of Serbia, Section Novi Sad - Subotica - State Border (Kelebia)

Modernizacija i rekonstrukcija Mađarsko-Srpske železničke pruge na teritoriji Republike Srbije, deonica Novi Sad - Subotica - Državna granica (Kelebija)

II. INTERIM PAYMENT CERTIFICATE OF ANNEX 4, No.037
II. PRIVREMENA SITUACIJA ANEKSA 4, Br.037

Amount / Iznos: $

No.	Part / Deo	Contracted Works / Ugovoreni radovi		Previous Completed Works/ Ukupno izvedeni radovi po prethodnim situacijama	Total Completed Works/ Ukupno izvedeni radovi	Work Completed in Current IPC / Izvedeni radovi po ovoj privremenoj situaciji
		Amount/Cena (USD)	Rate/Proporcija (%)	Amount/Cena (USD)	Amount/Cena (USD)	Amount/Cena (USD)
1	Architectural Works / Arhitektonski radovi	1.089.313,78	79,01%	679.576,45	860.698,39	181.121,94
2	Substructure Works / Radovi na donjem stroju	1.130.568,00	100,00%	1.130.568,00	1.130.568,00	0,00
3	Bridge, Culvert, Underpass / Mostovi, propusti i podvožnjaci	39.277.991,14	95,59%	35.928.145,89	37.545.778,65	1.617.632,76
4	Hydraulic works / Hidrotehnički radovi	207.534,70	100,00%	207.534,70	207.534,70	0,00
5	Mechanical Works / Mašinski radovi	424.604,48	100,00%	424.604,48	424.604,48	0,00
1-5	SUBTOTAL			38.370.429,52	40.169.184,21	1.798.754,70
6	Other Works/Services / Ostali Radovi/Usluge					
6-I	Works / Radovi	4.906.984,15	98,36%	0,00	4.826.510,80	4.826.510,80
6-II	Services / Usluge	5.264.213,42	99,14%	0,00	5.218.725,92	5.218.725,92
6	SUBTOTAL			0,00	10.045.236,72	10.045.236,72
	TOTAL / UKUPNO	52.301.209,67	96,01%	38.370.429,52	50.214.420,93	11.843.991,42

Note:1.Additonal payments under Contract are not included in this Table of Price and shall be paid separately according to Contract.
2.Advance payment are not included in this Table of Price as defined in the Annex 1.

Confirmed by Contractor /
Odgovorni Izvođač radova: _____

Date/Datum : 12.09.2024.

Amount approved By Supervisor /
Stručni Nadzor: _____

Date/Datum : 12.09.2024.

Modernization and Reconstruction of Hungarian – Serbian Railway Connection in the Territory of the Republic of Serbia, Section Novi Sad - Subotica - State Border (Kelebia)
Modernizacija i rekonstrukcija Mađarsko-Srpske železničke pruge na teritoriji Republike Srbije, deonica Novi Sad - Subotica - Državna granica
Annex 4 / Aneks 4

1. Architectural Works / Arhitektnoski Radovi

No.	Item / Pozicija	Unit / Jedinica	Contracted Works Ugovoreni radovi			Previous Completed Works Ukupno izvedeni radovi po prethodnim situacijama		Total Completed Works Ukupno izvedeni radovi		Work Completed in Current IPC Izvedeni radovi po ovoj privremenoj situaciji	
			Number of unit Broj jedinica	Unit price Jedinična cena (USD)	Total Price Ukupna cena (USD)	Number of unit Broj jedinica	Total Price Ukupna cena (USD)	Number of unit Broj jedinica	Total Price Ukupna cena (USD)	Number of unit Broj jedinica	Total Price Ukupna cena (USD)
A	**Additional architectural works of Novi Sad Station / Dodatni arhitektnonski radovi u stanici Novi Sad**										
1	Replacement of the stone floor in Area B of Novi Sad Station (Item No.17 (Variation No.19) of Engineer's Decision No.2) Zamena kamenog poda u krilu B stanice Novi Sad (Stavka br.17 (Varijacija br.19) Odluke Inženjera br.2)	Completion of the works / Završetak radova	1	254.165,60	254.165,60	0,90	228.749,04	1,00	254.165,60	0,10	25.416,56
B	**Additional works of the Subotica station building (Item No.29 (Variation No.31) of Engineer's Decision No.2) / Dodatni radovi u staničnoj zgradi Subotica (Stavka br. 29 (Varijacija br. 31) Odluke Inženjera br. 2)**										
1	Additional works of the Subotica station building Dodatni radovi u staničnoj zgradi Subotica	Completion of the works / Završetak radova	1	681.845,55	681.845,55	0,60	409.107,33	0,79	538.657,98	0,19	129.550,65
C	**Additional architectural works of Naumovićevo Station (Item No.31 (Variation No.33) of Engineer's Decision No.2) / Dodatni arhitektnski radovi u stanici Numovićevo (Stavka br. 31 (Varijacija br. 33) Odluke Inženjera br. 2)**										
1	Unforeseen works of the Naumovicevo station building / Nepredviđeni radovi na staničnoj zgradi Naumovićevo	Completion of the works / Završetak radova	1	74.069,49	74.069,49	0,50	37.034,75	0,81	59.996,29	0,31	22.961,54
2	Construction of a sanitary facility / Izgradnja sanitarnog čvora	Completion of the works / Završetak radova	1	26.609,83	26.609,83	0,00	0,00	0,12	3.193,18	0,12	3.193,18
	TOTAL / UKUPNO (USD)				**1.089.313,78**		**679.576,45**		**860.698,39**		**181.121,94**

Confirmed by Contractor / Odgovorni Izvođač Radova

Date/Datum: 12.09.2024.

Amount approved. By Supervisor / Stručni Nadzor: _____

Date/Datum : 11.09.2024.

3. Bridge, Culvert, Underpass / Mostovi, propusti i podvožnjaci

No.	Item / Pozicija	Unit / Jedinica	Contracted Works Ugovoreni radovi			Previous Completed Works Ukupno izvedeni radovi po prethodnim situacijama		Total Completed Works Ukupno izvedeni radovi		Work Completed in Current IPC Izvedeni radovi po ovoj privremenoj situaciji	
			Number of unit Broj jedinica	Unit price Jedinična cena (USD)	Total Price Ukupna cena (USD)	Number of unit Broj jedinica	Total Price Ukupna cena (USD)	Number of unit Broj jedinica	Total Price Ukupna cena (USD)	Number of unit Broj jedinica	Total Price Ukupna cena (USD)
C	**Reconstruction of underpass at km 176+274.62 (Item 4.H of Table of Price of Agreement No.1) / Rekonstrukcija podvožnjaka u km. 176+274,62 (Stavka 4.H Tabele Cena Sporazuma br. 1)**										
4	Waterproofing works / Hidroizolacija	Completion of all the works / Završetak radova	1	744.855,00	744.855,00	0,94	700.163,70	0,95	707.612,25	0,01	7.448,55
D	**Increasing of area for the Overpass caused by the increased width (Item 4.I of Table of Price of Agreement No.1) / Povećanje površine Nadvožnjaka usled povećanja širine (Stavka 4.I Tabele Cena Sporazuma br. 1)**										
1	Overpass at km 84+809.19 / Nadvožnjak u km 84+809.19	Measurement when completion of the Overpass Merenje radova nakon završetka nadvožnjaka	1	80.565,00	80.565,00	0,86	69.285,90	0,88	70.897,20	0,02	1.611,30
2	Overpass at km 89+315.15 / Nadvožnjak u km 89+315.15	Measurement when completion of the Overpass Merenje radova nakon završetka nadvožnjaka	1	79.075,00	79.075,00	0,92	72.749,00	0,94	74.330,50	0,02	1.581,50
3	Overpass at km 92+768.03 / Nadvožnjak u km 92+768.03	Measurement when completion of the Overpass Merenje radova nakon završetka nadvožnjaka	1	81.068,00	81.068,00	0,89	72.150,52	0,93	75.393,24	0,04	3.242,72
4	Overpass at km 98+149.45 / Nadvožnjak u km 98+149.45	Measurement when completion of the Overpass Merenje radova nakon završetka nadvožnjaka	1	909.478,00	909.478,00	0,94	854.909,32	0,95	864.004,10	0,01	9.094,78
5	Overpass at km 101+132.33 / Nadvožnjak u km 101+132.33	Measurement when completion of the Overpass Merenje radova nakon završetka nadvožnjaka	1	81.331,00	81.331,00	0,88	71.571,28	0,97	78.891,07	0,09	7.319,79
7	Overpass at km 105+797.12 / Nadvožnjak u km 105+797.12	Measurement when completion of the Overpass Merenje radova nakon završetka nadvožnjaka	1	77.324,00	77.324,00	0,81	62.632,44	0,84	64.952,16	0,03	2.319,72
8	Overpass at km 108+115.69 / Nadvožnjak u km 108+115.69	Measurement when completion of the Overpass Merenje radova nakon završetka nadvožnjaka	1	78.417,00	78.417,00	0,85	66.654,45	0,91	71.359,47	0,06	4.705,02
9	Overpass at km 120+571.30 / Nadvožnjak u km 120+571.30	Measurement when completion of the Overpass Merenje radova nakon završetka nadvožnjaka	1	108.437,00	108.437,00	0,85	92.171,45	0,95	103.015,15	0,10	10.843,70
10	Overpass at km 125+191.62 / Nadvožnjak u km 125+191.62	Measurement when completion of the Overpass Merenje radova nakon završetka nadvožnjaka	1	91.538,00	91.538,00	0,84	76.891,92	0,95	86.961,10	0,11	10.069,18
11	Overpass at km 126+976.11 / Nadvožnjak u km 126+976.11	Measurement when completion of the Overpass Merenje radova nakon završetka nadvožnjaka	1	78.790,00	78.790,00	0,80	63.032,00	0,95	74.850,50	0,15	11.818,50
13	Overpass at km 147+137.33 / Nadvožnjak u km 147+137.33	Measurement when completion of the Overpass Merenje radova nakon završetka nadvožnjaka	1	168.711,00	168.711,00	0,87	146.778,57	0,95	160.275,45	0,08	13.496,88
17	Overpass at km 168+690.22 / Nadvožnjak u km 168+690.22	Measurement when completion of the Overpass Merenje radova nakon završetka nadvožnjaka	1	560.191,00	560.191,00	0,58	324.910,78	0,95	532.181,45	0,37	207.270,67

3. Bridge, Culvert, Underpass / Mostovi, propusti i podvožnjaci

No.	Item / Pozicija	Unit / Jedinica	Contracted Works Ugovoreni radovi			Previous Completed Works Ukupno izvedeni radovi po prethodnim situacijama		Total Completed Works Ukupno izvedeni radovi		Work Completed in Current IPC Izvedeni radovi po ovoj privremenoj situaciji	
			Number of unit Broj jedinica	Unit price Jedinična cena (USD)	Total Price Ukupna cena (USD)	Number of unit Broj jedinica	Total Price Ukupna cena (USD)	Number of unit Broj jedinica	Total Price Ukupna cena (USD)	Number of unit Broj jedinica	Total Price Ukupna cena (USD)
E	**Construction of the Viaduct at km 131+830.64 - Remaining works not included under Annex 3 (Item 4.J.4~4.J.9 of Table of Price of Agreement No.1)** **Izgradnja vijadukta u km. 131+830,64 - Preostali radovi koji nisu bili uključeni u Aneks 3 (Stavke 4.J.4 ~ 4.J.9 Tabele Cena Sporazuma br. 1)**										
4	Concrete structure above the Pier shaft / Čelična konstrukcija iznad tela stuba	Completion of all the works / Završetak radova	1	8.911.000,00	8.911.000,00	0,95	8.465.450,00	1,00	8.911.000,00	0,05	445.550,00
7	Railing and fence of steel mesh / Ograda od čelične mreže	Completion of all the works / Završetak radova	1	100.214,00	100.214,00	0,80	80.171,20	0,95	95.203,30	0,15	15.032,10
F	**Overpass for animals - structure works (Item No.13 (Variation No.16a) of Engineer's Decision No.2)** **Nadvožnjak za divlje životinje - radovi na konstrukcijama (Stavka br. 13 (Varijacija br. 16) Odluke Inženjera br. 2)**										
1	**Overpass for crossing large animals at km 137+300 / Nadvožnjak za divlje životinje u km. 137+300**										
1-1	Construction of HW Piles / Izgradnja HW šipova	Completion of all the works / Završetak radova	1	244.981,18	244.981,18	0,80	195.984,94	1,00	244.981,18	0,20	48.996,24
1-3	Reinforced Concrete Works / Armiranobetonski radovi	Completion of all the works / Završetak radova	1	468.146,30	468.146,30	0,80	374.517,04	1,00	468.146,30	0,20	93.629,26
1-4	Insulation Works / Izolaterski radovi	Completion of all the works / Završetak radova	1	23.475,00	23.475,00	0,80	18.780,00	1,00	23.475,00	0,20	4.695,00
2	**Overpass for crossing large animals at km 155+025 / Nadvožnjak za divlje životinje u km. 155+025**										
2-1	Construction of HW Piles / Izgradnja HW šipova	Completion of all the works / Završetak radova	1	309.133,18	309.133,18	0,80	247.306,54	1,00	309.133,18	0,20	61.826,64
2-2	Earth works / Zemljani radovi	Completion of all the works / Završetak radova	1	335.452,00	335.452,00	0,05	16.772,60	0,95	318.679,40	0,90	301.906,80
2-3	Reinforced Concrete Works / Armiranobetonski radovi	Completion of all the works / Završetak radova	1	474.419,58	474.419,58	0,80	379.535,66	1,00	474.419,58	0,20	94.883,92
2-4	Insulation Works / Izolaterski radovi	Completion of all the works / Završetak radova	1	23.475,00	23.475,00	0,40	9.390,00	1,00	23.475,00	0,60	14.085,00
3	**Overpass for crossing large animals at km 181+950 / Nadvožnjak za divlje životinje u km. 181+950**										
3-1	Earth works / Zemljani radovi	Completion of all the works / Završetak radova	1	427.310,11	427.310,11	0,29	123.919,93	0,79	337.574,99	0,50	213.655,06
G	**Addtional cost to railway bridges at km 81+650 and at km 110+351 (Remaining works not included under Annex 3, Part of item No.20 (Variation No.22) of Engineer's Decision No.2)** **Dodatni troškovi na železničkom mostu u km. 81+650 i km. 110+351 (Preostali radovi koji nisu bili uključeni u Aneks 3, deo stavke br. 20 (Varijacije br. 22) iz Odluke Inženjera br. 2)**										
2	Addtional cost to railway bridges at km 110+351 (Rest part of item No.20 (Variation No.22) of Engineer's Decision No.2) / Dodatni troškovi na železničkom mostu u km. 110+351 (Deo stavke br. 20 (Varijacija br. 22) iz Odluke Inženjera br. 2)	Completion of the works measurement as per the completed percentage of the bridge / Završetak radova meren u odnosu na završeni procenat radova na mostu	1	813.761,11	813.761,11	0,95	773.073,05	0,99	805.623,50	0,04	32.550,44
	TOTAL / UKUPNO (USD)				**39.277.991,14**		**35.928.145,89**		**37.545.778,65**		**1.617.632,76**

Branimir A. Turajlija
mast. inž. građ.
br. licence: 441M40921

Confirmed by Contractor:
Odgovorni Izvođač Radova:

Date/Datum : 12.09.2024

Amount approved By Supervisor:
Stručni Nadzor:

Date/Datum : 12.09.2024

Modernization and Reconstruction of Hungarian – Serbian Railway Connection in the Territory of the Republic of Serbia, Section Novi Sad - Subotica - State Border (Kelebia)
Modernizacija i rekonstrukcija Mađarsko-Srpske železničke pruge na teritoriji Republike Srbije, deonica Novi Sad - Subotica - Državna granica
Annex 4 / Aneks 4

6. Other Works / Ostali radovi

No.	Item / Pozicija	Unit / Jedinica	Contracted Works Ugovoreni radovi			Previous Completed Works Ukupno izvedeni radovi po prethodnim situacijama		Total Completed Works Ukupno izvedeni radovi		Work Completed in Current IPC Izvedeni radovi po ovoj privremenoj situaciji	
			Number of unit Broj jedinica	Unit price Jedinična cena (USD)	Total Price Ukupna cena (USD)	Number of unit Broj jedinica	Total Price Ukupna cena (USD)	Number of unit Broj jedinica	Total Price Ukupna cena (USD)	Number of unit Broj jedinica	Total Price Ukupna cena (USD)
I	**WORKS / RADOVI**										
A	**Roundabout and the arm towards Losinjska street in Subotica / Kružni tok i krak prema Lošinjskoj ulici u Subotici**										
1	Roundabout and the arm towards Losinjska street in Subotica / Kružni tok i krak prema Lošinjskoj ulici u Subotici	Completion of all the works / Završetak radova	1	1.062.675,84	1.062.675,84	0,00	0,00	1,0000000	1.062.675,84	1,0000000	1.062.675,84
B	**Archeology works on the territory of Vojvodina Province Institute for the protection of cultural monuments / Arheološki radovi na teritoriji Prokrajinskog zavoda za zaštitu spomenika kulture**										
1	Archeology works on the territory of Vojvodina Province Institute for the protection of cultural monuments / Arheološki radovi na teritoriji Prokrajinskog zavoda za zaštitu spomenika kulture	Completion of all the works / Završetak radova	1	3.175.468,93	3.175.468,93	0,00	0,00	1,0000000	3.175.468,93	1,0000000	3.175.468,93
C	**Works of Ambulance office and Police/Customs station in Subotica / Radovi na zgradi ambulante i stanici policije/carine u Subotici**										
1	Reconstruction works of Ambulance office in Subotica / Radovi na rekonstrukciji ambulante u Subotici	Completion of all the works / Završetak radova	1	191.901,02	191.901,02	0,00	0,00	0,9147267	175.536,99	0,9147267	175.536,99
2	Reconstruction works of Police/Customs station in Subotica / Radovi na rekonstrukciji stanice policije/carine u Subotici	Completion of all the works / Završetak radova	1	76.314,09	76.314,09	0,00	0,00	0,9696008	73.994,20	0,9696008	73.994,20
D	**Rehabilitation of IZS and EPS installations that were not shown in the cadaster of installations / Sanacija instalacija IŽS-a i EPS-a koje nisu bile prikazane u katastru vodova**										
1	Rehabilitation of IZS and EPS installations that were not shown in the cadaster of installations / Radovi na sanaciji instalacija IŽS-a i EPS-a koje nisu bile prikazane u katastru vodova	Completion of all the works / Završetak radova	1	61.006,80	61.006,80	0,00	0,00	0,4541987	27.709,21	0,4541987	27.709,21
E	**Works instructed by Investor and Financier related with Section Belgrade-Stara Pazova / Radovi po Instrukciji Finansijera/Investitora sa deonice Beograd Centar - Stara Pazova**										
1	Pumps for underpasses in Altina, Zemun Polje and Kamendin, canopy for the lift in Batajnica, arrangement of the railway area in the territory of the municipality of Zemun / Pumpe za pothodnik u Altini, Zemun polju i Kamendinu, nadstrešnica za lift u Batajnici, održavanje pružnog pojasa na teritorije opštine Zemun	Completion of all the works / Završetak radova	1	170.951,14	170.951,14	0,00	0,00	0,8333335	142.459,31	0,8333335	142.459,31
2	Digging the canal along the road at km 13+288 in Kamendin / Iskop kanala duž saobraćajnice u km. 13+288 u Kamendinu	Completion of all the works / Završetak radova	1	136.755,52	136.755,52	0,00	0,00	1,0000000	136.755,52	1,0000000	136.755,52

6. Other Works / Ostali radovi

No.	Item / Pozicija	Unit / Jedinica	Contracted Works Ugovoreni radovi			Previous Completed Works Ukupno izvedeni radovi po prethodnim situacijama		Total Completed Works Ukupno izvedeni radovi		Work Completed in Current IPC Izvedeni radovi po ovoj privremenoj situaciji	
			Number of unit Broj jedinica	Unit price Jedinična cena (USD)	Total Price Ukupna cena (USD)	Number of unit Broj jedinica	Total Price Ukupna cena (USD)	Number of unit Broj jedinica	Total Price Ukupna cena (USD)	Number of unit Broj jedinica	Total Price Ukupna cena (USD)
F	**Rehabilitation of the part of Kosovska street in Subotica / Rehabilitacija dela Kosovske ulice u Subotici**										
1	Rehabilitation of the part of Kosovska street in Subotica / Rehabilitacija dela Kosovske ulice u Subotici	Completion of all the works / Završetak radova	1	31.910,81	31.910,81	0,00	0,00	1,0000000	31.910,81	1,0000000	31.910,81
II	**SERVICES / USLUGE**										
A	**Engagement of certification body / Angažovanje sertifikacion tela**										
1	Engagement of the AsBo certification body - Phase 1 / Angažovanje AsBo sertifikaciong tela - Faza 1	Completion of services / Završetak usluga	1	222.405,75	222.405,75	0,00	0,00	1,0000000	222.405,75	1,0000000	222.405,75
2	Engagement of the DeBo certification body - Phase 1 / Angažovanje DeBo sertifikaciong tela - Faza 1	Completion of services / Završetak usluga	1	354.375,00	354.375,00	0,00	0,00	1,0000000	354.375,00	1,0000000	354.375,00
3	TSI Certification of the Subotica - Horgos railway line- Phase 1 / TSI Certification of the Subotica - Horgos railway line- Faza 1	Completion of services / Završetak usluga	1	427.108,50	427.108,50	0,00	0,00	1,0000000	427.108,50	1,0000000	427.108,50
4	Engagement of the Committee for Technical Acceptance / Angažovanje komisije za tehnički pregled objekta - Faza 1	Completion of services / Završetak usluga	1	144.900,00	144.900,00	0,00	0,00	1,0000000	144.900,00	1,0000000	144.900,00
B	**Dynamic test of the Railway line section Novi Sad-Subotica-state border / Dinamičko testiranje pruge, deonica Novi Sad - Subotica - Državna granica**										
1	Dynamic test of the Railway line - Phase 1 / Dinamičko testiranje pruge - Faza 1	Completion of all the works / Završetak radova	1	630.420,00	630.420,00	0,00	0,00	1,0000000	630.420,00	1,0000000	630.420,00
C	**Services instructed by Investor and Financier related with Section Belgrade-Stara Pazova / Usluge po Instrukciji Finansijera/Investitora sa deonice Beograd Centar - Stara Pazova**										
1	Installation of equipment and implementation of TVEMA software on the SEVER 1435 inspection car for the maintenance of high-speed line - Phase 2 / Instalacija opreme i implementacija TVEMA softvera na SEVER 1435 inspekcionim kolima za održavanje brze pruge - Faza 2	Completion of services / Završetak usluga	1	823.850,00	823.850,00	0,00	0,00	1,0000000	823.850,00	1,0000000	823.850,00
2	Installation of HOT-BOX system - measuring stations (MS) and dynamic scales (DV) for functional protection of the built railway for high speeds - Phase 2 Ugradnja HOT-BOX sistema - merne stanice (MS) i dinamičke vage (DV) za funkcionalnu zaštitu izgrađene linije za velike brzine - Faza 2	Completion of services / Završetak usluga	1	1.326.579,97	1.326.579,97	0,00	0,00	1,0000000	1.326.579,97	1,0000000	1.326.579,97
3	Development of design and technical documentation (IDR, IDP, PGD, PZI and PIO) for the passenger railway from Zemunsko polje - Nikola Tesla Airport - National Stadium, L ~ 16.5 km - Phase 2 Izrada projektno-tehničke dokumentacije (IDR, IDP, PGD, PZI i PIO) za putničku prugu od Zemunsko polje - Aerodrom Nikola Tesla - Nacionalni stadion, L ~ 16.5 km - Faza 2	Completion of services / Završetak usluga	1	289.086,70	289.086,70	0,00	0,00	1,0000000	289.086,70	1,0000000	289.086,70

6. Other Works / Ostali radovi

No.	Item / Pozicija	Unit / Jedinica	Contracted Works Ugovoreni radovi			Previous Completed Works Ukupno izvedeni radovi po prethodnim situacijama		Total Completed Works Ukupno izvedeni radovi		Work Completed in Current IPC Izvedeni radovi po ovoj privremenoj situaciji	
			Number of unit Broj jedinica	Unit price Jedinična cena (USD)	Total Price Ukupna cena (USD)	Number of unit Broj jedinica	Total Price Ukupna cena (USD)	Number of unit Broj jedinica	Total Price Ukupna cena (USD)	Number of unit Broj jedinica	Total Price Ukupna cena (USD)
E	**Waste removal in Subotica freight station 176+500 / Uklanjanje otpada na lokaciji Subotica teretna 176+500**										
1	Waste removal in Subotica freight station 176+500 / Uklanjanje otpada na lokaciji Subotica teretna 176+500	Completion of services / Završetak usluga	1	1.000.000,00	1.000.000,00	0,00	0,00	1,0000000	1.000.000,00	1,0000000	1.000.000,00
	TOTAL / UKUPNO (USD)				**10.171.197,57**		**0,00**		**10.045.236,72**		**10.045.236,72**

Confirmed by Contractor / Odgovorni Izvođač Radova: _____

Date/Datum : 12.09.2024.

Amount approved By Supervisor / Stručni Nadzor _____

Date/Datum : 12.09.2024.